

Directive 2009/142/CE « Appareils à gaz »
« Gas appliances » 2009/142/EC Directive

Certificat numéro 1312CR6100 (rév. 4)

CERTIGAZ, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :
CERTIGAZ, after examination and verifications, certifies that the appliance :

- **Fabriqué par :** FONDERIE SIME SpA
Manufactured by : Via Garbo, 27
I-37045 LEGNAGO (VR)

- **Marque commerciale et modèle(s) :** SIME
Trade mark and model(s) :
 - MURELLE REVOLUTION *
 - MURELLE REVOLUTION 30

- **Genre de l'appareil :** CHAUDIERE HYBRIDE
Kind of the appliance : (Types : C53 , C63 , C83)

HYBRID BOILER
(Types : C53, C63, C83)

- **Désignation du type :** MURELLE REVOLUTION
Type designation :

Pays de destination <i>Destination countries</i>	Pressions (mbar) <i>Pressures (mbar)</i>	Catégories <i>Categories</i>
CZ-CH-ES-GB-GR-IE-PT-SI-SK-LT-IT-HR	20 ; 37	I12H3P
DK-EE-FI-LT-LV-NO-SE-AT	20	I2H
DE-LU-RO	20	I2E
PL	20 ; 37	I12E3P
FR	20/25 ; 37	I12Er3P
BE	20/25 ; 37	I2N ; I3P
HU *	25 ; 29	I12HS3B/P

est conforme aux exigences essentielles des directives « Appareils à gaz » 2009/142 /CE
is in conformity with essential requirements of 2009/142/EC « Gas appliances » directives.
Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. reproduction of this certificate must be in full. 1/2

Neuilly, le 1^{er} décembre 2017

Le Directeur général

Vincent DELARUE

Annexe au certificat 1312CR6100 (Rév.4)

CERTIGAZ, après examen et vérifications, certifie que l'appareil :
CERTIGAZ, after examination and verifications, certifies that the appliance :

SIME

- **Genre de l'appareil :**
Kind of the appliance : **CHAUDIERE HYBRIDE**
(Types : C53 , C63 , C83)

HYBRID BOILER
(Types : C53, C63, C83)
- **Désignation du type :**
Type designation : **MURELLE REVOLUTION**

est conforme aux exigences essentielles de la directive « Appareils à gaz » 2009/142/CE. Tests réalisés selon les normes, EN 15502-1 : 09/2015 ; EN 15502-2-1 : 11/2012 ; EN 13203-1 :10/ 2015 ; EN 13203-2 : 07/2015

is in conformity with essential requirements of 2009/142/EC.. « Gas appliances » directive. Have been tested according to norms,

EN 15502-1 : 09/2015 ; EN 15502-2-1 : 11/2012 ; EN 13203-1 :10/ 2015 ; EN 13203-2 : 07/2015

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of certificat must be in full 2/2

Neuilly, le 1^{er} décembre 2017

Le Directeur général



Vincent DELARUE

Révision du certificat : 1312CR6100 du 2016/09/22



PERFORMANCES RENDEMENTS

ENERGY PERFORMANCE

Annexe au certificat 1312CR6100 (Rév.4)

CERTIGAZ, Organisme Notifié 92/42/CE déclare par la présente que, conformément à l'article 4 du Règlement (UE) No. 813/2013 du 2 Août 2013 ,
Portant l'application de la Directive 2009/125/CE :

CERTIGAZ, Notified Body for council Directive 92/42/EEC, hereby declares that, according to article 4 of commission regulation (EU) No. 813/2013 of 2 August 2013 ,
Implementing Directive 2009/125/CE :

- **Fabricant :** FONDERIE SIME S.p.A
Manufacturer : Via Garbo, 27
I 37045 Legnago (VR)
- **Type de chaudière :** CHAUDIERE HYBRIDE
Type of boiler : HYBRID BOILER
Type : C53 , C63 , C83
- **Désignation du type :** MURELLE REVOLUTION
Type designation:

Marque commerciale Trade mark SIME	Symbole * / Symbol * Unité / Unit									
	η_4 (%)	η_1 (%)	P 4 (kW)	P 1 (kW)	elmax (kW)	elmin (kW)	P SB (kW)	P stby (kW)	P ign (kW)	η_s (%)
Modèle(s) Model(s)										
MURELLE REVOLUTION	88,65	97,65	19,7	5,91	0,029	0,0085	0,003	0,083	0	92,60
MURELLE REVOLUTION 30	88,65	97,65	19,7	6,51	0,029	0,008	0,004	0,084	0	92,60

Ont été évalués selon les Règles citées ci-avant et le(s) rapport(s) d'essais n°

Have been tested according above mentioned Rules and test(s) report(s) n°

CE 2016-018 – CE1318 – CE 2017-054.01

Toute reproduction de ce certificat doit l'être dans son intégralité. Reproduction of this certificate must be in full. 1/1

Le Directeur Général

Neuilly, le 1^{er} décembre 2017

Vincent DELARUE

*legend:

useful efficiencies : η_4 : At rated heat output and high-temperature regime; η_1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Useful heat output : P 4 : At rated heat output and high-temperature regime; P 1 : At 30 % of rated heat output and low-temperature regime.

Auxiliary electricity consumption : elmax : At full load; elmin : At part load; P SB : In standby mode.

Other items : P stby : Standby heat loss; P ign : Ignition burner power consumption

η_s : seasonal space heating energy efficiency (calculated value, for boilers below 70kW heat output)

High-temperature regime means 60 °C return temperature at heater inlet and 80 °C feed temperature at heater outlet. 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

Low temperature means for condensing boilers

calculated values are based on gross calorific value (reference conditions 15°C.15°C, 1013,25mbar)